

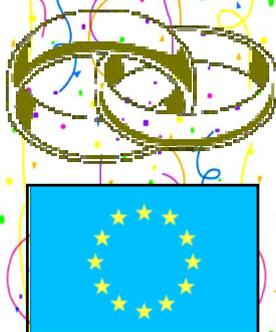
**ASSOCIATION
NOGENT/OISE
GERSTHOFEN**

L'ECHO DU JUMELAGE

AVRIL 2010



40EME ANNIVERSAIRE A NOGENT-SUR-OISE



DANS CETTE EDITION

- | | |
|---|--|
| ✕ L'édito du Président _____ 2 | ✕ La choucroute 2010 en images _____ 6 |
| ✕ Programme de la journée de l'Europe__ 4 | ✕ Cette année là _____ 8 |
| ✕ Programme du 40ème anniversaire ____ 5 | |

L'EDITO DU PRÉSIDENT



Les préparatifs pour les célébrations à Nogent du 40^{ème} anniversaire de notre jumelage vont bon train, aussi il est temps de vous faire part du programme, tel qu'il est défini pour l'instant !

Nos amis de Gersthofen arriveront à Nogent le jeudi 13 mai. Cependant le coup d'envoi de cet anniversaire sera donné dès le samedi 8 mai.

Comme vous le savez, notre association est membre de la Fédération des Comités de Jumelage de l'Oise (FCJO). Chaque année, vers le 9 mai, la FCJO organise une « Journée de l'Europe ». Cette date marque l'anniversaire du 9 mai 1950, lorsque, sur proposition de Jean Monnet, Robert Schuman, ministre des Affaires étrangères français, fit une déclaration historique, dans le salon de l'Horloge du Quai d'Orsay : il appela à la mise en commun sous une autorité internationale des productions française et allemande de charbon et d'acier.

Ce projet est aujourd'hui considéré comme l'acte de naissance de la construction européenne. Il est à l'origine de la première communauté européenne : la CECA (Communauté européenne du charbon et de l'acier), qui vit le jour en 1951.

Les jumelages franco-allemands sont également un autre résultat des volontés politiques de l'époque, exprimées en ce 9 mai 1950, aussi nous ne pouvions pas rater cette occasion.

En partenariat avec les autres associations de jumelage nogentaises, nous aurons donc la joie d'accueillir les représentants des comités et associations de jumelage de l'Oise pour la « Journée de l'Europe » de la FCJO, au Château des Rochers, à Nogent, samedi 8 mai.

Vous trouverez le programme détaillé de cette rencontre page 4. Les moments forts seront trois tables rondes sur des sujets d'actualité par rapport aux jumelages, ainsi que des interventions de diverses personnalités, dont des représentants d'autres pays européens.

Dans la limite des places disponibles dans la salle, tous ceux qui s'intéressent à l'actualité européenne ainsi qu'à la diversité de nos différents jumelages seront les bienvenus.

Le programme du 40^{ème} anniversaire débute véritablement le jeudi soir, à 19h00, avec l'arrivée de nos amis de Gersthofen. Pour l'instant nous attendons 181 visiteurs. L'accueil se fera au Château des Rochers. Un buffet dînatoire est prévu, pour nos invités ainsi que pour les familles d'accueil.

Le lendemain, vendredi 14 mai, nous organisons une sortie à Paris, pour nos amis de Gersthofen ainsi que pour leurs hôtes. Le transport se fera en autocars. Après un temps libre, le déjeuner est prévu à bord d'un bateau sur la Seine, avec croisière d'une durée approximative de deux heures trente, allant jusqu'à Bercy en amont et à la Maison de la Radio en aval. Après une visite complémentaire de Paris à bord des autocars, nous serons de retour à Nogent pour un dîner en famille.

Pour cette sortie, une contribution de 15 € par personne est demandée à chaque participant, sauf, bien sûr, pour nos amis allemands.



Après une visite matinale de Nogent réservée à nos hôtes, les temps forts du samedi 15 mai seront :

à 11h00 : Inauguration du « Parvis de Gersthofen » (devant l'ancienne Hostellerie des Trois Rois, à l'angle de la rue Gambetta et de la rue du Général de Gaulle).

à 17h00 : Cérémonie officielle de commémoration du 40^{ème} anniversaire du jumelage, et renouvellement des serments du jumelage. Cette cérémonie aura lieu au Château des Rochers, et vous y êtes tous chaleureusement invités, dans la mesure des places disponibles.

à partir de 19h30 sont prévus des animations musicales et un repas, au Marché Couvert. Cette soirée est ouverte à tous, et nous souhaitons vous y voir nombreux. Chaque famille d'accueil recevra deux invitations gratuites.

Samedi après-midi sont aussi prévus des matches de Volley-Ball entre les clubs de Gersthofen et de Nogent, au gymnase des Granges, ainsi qu'une animation franco-allemande à la médiathèque.

Lundi étant un jour de classe pour les nombreux jeunes Gersthofener en visite à Nogent, ce sera déjà le temps de leur dire « au revoir et à bientôt » dès la fin de la cérémonie œcuménique du dimanche matin à l'église de Nogent.

Vous êtes nombreux à avoir entendu parler et aussi à avoir confirmé votre participation au défilé sur le thème des « 40^{èmes} rugissants » (1970 - 2010 - 2050). Nous comptons aussi sur de très nombreux participants venus de Gersthofen. Malheureusement puisqu'ils ne seront qu'une quarantaine à rester à Nogent, il a été décidé d'annuler ce défilé, avec l'avantage de permettre à chacun de se reposer un peu, et pour les Gersthofener restés à Nogent, de passer un peu plus de temps avec leurs familles d'accueil. L'idée de ce défilé était bonne, mais ce sera pour une autre fois, je l'espère. Un grand merci en tous cas à tous ceux qui s'étaient portés volontaires pour défiler avec nous et pour apporter diverses animations.

Le dimanche après-midi sera clôturé par un concert, donné par plusieurs ensembles nogentais, au Château des Rochers.

Tout ceci ne se fera pas sans vous. Nous avons besoin de volontaires bénévoles pour aider avec les apéritifs servis à l'issue de l'inauguration du Parvis de Gersthofen, le samedi midi. Nous avons aussi surtout besoin de très nombreux volontaires bénévoles pour aider avec le service, samedi soir, au Marché Couvert.

Pour vous porter volontaire, vous pouvez me joindre par le formulaire de contact sur www.nogentgersthofen.com/, ou joindre Mme. Nadine Duquenne au 03 44 71 85 91.

Nous espérons vous voir nombreux participer à ce programme. Cette « Semaine de l'Europe » sera l'occasion pour nous de montrer à tous les Nogentais l'importance que nous accordons à notre amitié et à l'avenir de cette amitié durable avec Gersthofen.



JOURNÉE DE L'EUROPE



SAMEDI 8 MAI 2010 • NOGENT SUR OISE
ESPACE CULTUREL DU CHÂTEAU DES ROCHERS

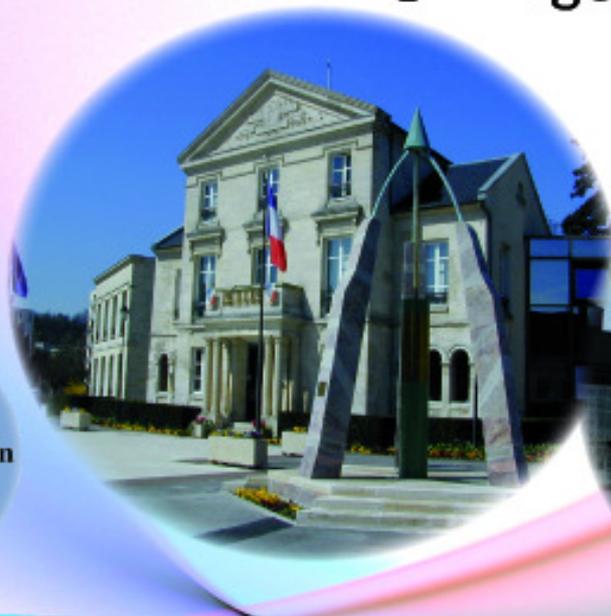
Programme

- Matin** : *Commémorations marquant la fin de la seconde guerre mondiale dans les communes jumelées*
- 12h30** : *Accueil au Château des Rochers des participants*
Animateurs de jumelage, élus, partenaires européens. Buffet
- 13h30** : *Ouverture de la Journée de l'Europe*
FCJO, Municipalité et Associations de jumelage de Nogent sur Oise
- 14h00** : *Tables rondes*
- 1) Quel doit-être le rôle d'un Comité de jumelage en 2010 ?*
Animateur : Gilles PORET • Rapporteur : Pierre BIRGE
 - 2) Quelle est notre vision de l'UE en 2010 ?*
Animateur : Mario PICCO • Rapporteur : Dominique MAGNIER
 - 3) Jumelage et diversité.*
Animateur : Jean-Baptiste RIEUNIER • Rapporteur : Jean-Claude ROBIC
- 15h30** : *Intervention des personnalités*
Mmes et Mrs les Ambassadeurs et Attachés
Conseil Régional de Picardie - Conseil Général de l'Oise
Elus locaux - Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Oise
- 16h30** : *L'actualité européenne*
- 17h30** : *Comptes-rendus des tables rondes*
- 18h30** : *A la découverte de Nogent sur Oise*
- 19h30** : *Pot final et buffet*



1970 - 2010

40 ans de jumelage Nogent - Gersthofen



Bienvenue en France ! Bienvenue à Nogent sur Oise

1970 - 2010



Jeudi 13 mai

19h : Accueil des Gersthofeners au Château des Rochers

Vendredi 14 mai

Journée à Paris organisée par l'association Nogent - Gersthofen

Samedi 15 mai

9h30 - Visite de la ville en petit train

11h - Inauguration du Parvis Gersthofen

14h30 - Volley-ball : rencontre amicale Gersthofen - Nogent au gymnase des Granges

15h - Contes allemands à la Médiathèque

17h - Cérémonie officielle au Château des Rochers

19h30 - Repas, musiques et danses au Marché Couvert

Dimanche 16 mai

11h - Messe à l'église Sainte-Maure et Sainte Brigide

17h - Concert au Château des Rochers avec l'ensemble de clarinettes du Conservatoire et le Big Band de Marie Curie

Lundi 17 mai

Départ des Gersthofeners

Bienvenue aux Gersthofeners

LA CHOUCROUTE 2010 EN IMAGES !!!





Un grand merci à tous ceux qui ont participé à l'organisation et au bon déroulement de cet événement, et quant aux participants, je vous dis à l'année prochaine pour une nouvelle soirée choucroute !



CETTE ANNÉE LÀ

Cette année-là
le jumelage venait d'ouvrir les yeux
les 2 villes renouvelaient leurs vœux
et tout le monde fêtait ça

C'est là qu'on a dit adieu à Luis, la voix d'or
Tandis que Concorde battait tous les records

Cette année-là
les projets germaient dans toutes les têtes
et le jumelage comptait plus d'adeptes
et tout le monde souhaitait ça

Cette année-là
le jumelage venait d'ouvrir les yeux
les 2 villes renouvelaient leurs vœux
et tout le monde fêtait ça

Déjà, l'amitié franco allemande qui naissait, grandissait
et les échanges s'amélioraient, s'intensifiaient

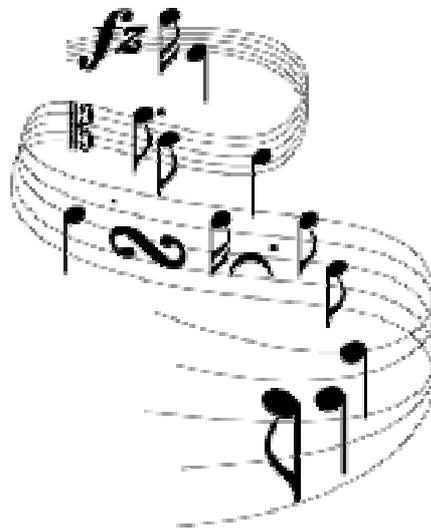
C'était hier, mais aujourd'hui rien n'a changé
C'est la même amitié qui nous unit
et recommence encore et encore

Cette année-là
Michael venait d'ouvrir les yeux
les 2 villes organisaient des jeux
et tout le monde fêtait ça

C'était l'année soixante dix...
C'était l'année soixante dix...

Quarante années ont passé
certains sont mariés, d'autres partis,
car les jeunes ont mûri, c'est la vie

Cette année-là
l'émotion submergeait tous les cœurs
tout le monde rayonnait de bonheur
Quelle année cette année-là



Isabelle Bertin



Bulletin d'information et de liaison distribué gratuitement aux adhérents
de l'Association de jumelage Nogent-Gerstheim (loi 1901)

L'équipe de la rédaction

Messieurs Olivier DUQUENNE (Responsable), Pierre BIRGE, Olivier DUFLOT
Madame Marie-José LEGRAND et Melle Marion VERSHUERE



Bulletin d'information imprimé par l'association ALICES - Creil